

**Standortwahl:**

Der Betrieb darf weder in der Nähe von Heizungen, noch in staubiger oder feuchter Umgebung erfolgen

Folgende Informationen ermöglichen es Ihnen, den besten Operationsbereich sowie eine optimale Abdeckung und Datenübertragungsrate bei Ihrem kabellosen Netzwerk zu erzielen:

- Sie sollten den Wireless Access Point im Zentrum Ihres kabellosen Netzwerks aufstellen.
- Funksignale können sich im Freien besser verbreiten. Die besten Werte werden erzielt, wenn die Komponenten einander ohne dazwischenliegende Hindernisse direkt gegenüberliegen.
- Durch räumlich erhöhtes Aufstellen von Komponenten werden Hindernisse vermieden und eine bessere Verbindung gewährleistet.
- Gebäudeelemente wie Metallrahmen und Betonmauern vermindern die Funksignalstärke. Vermeiden Sie es, den Access Point in der Nähe von Wänden und großen Gegenständen, insbesondere Metallgegenständen wie Computergehäusen, Monitoren und Haushaltsgeräten (z.B. Mikrowellenherd) aufzustellen.

**Anschluss:**

Für den Anschluss an einen Router, Switch oder Hub muss ein CAT5 Patchkabel (max. 100m) verwendet werden.

Stecken Sie das mitgelieferte Netzgerät in eine freie Steckdose und verbinden es dann mit dem Access Point.

**Vorsicht:**

Es darf nur das mitgelieferte Netzteil verwendet werden!

**Hinweis:**

Nach korrektem Anschluss des Netzgerätes leuchtet die LED „PWR“.

Wurde der Access Point mit einem CAT5-Kabel an ein anderes Netzwerkgerät angeschlossen, leuchtet bei einer korrekten Verbindung zusätzlich die LED „LAN“.

**Konfiguration des Access Point:**

Die Standard IP-Adresse ist 192.168.2.1 mit dem Subnet 255.255.255.0

Konfigurieren Sie den PC mit dem Sie den Access Point konfigurieren möchten für das selbe Subnet, z.B. mit IP-Adresse 192.168.2.10.

Öffnen Sie Ihren Internet-Browser und geben als Adresse „192.168.2.1“ ein und bestätigen Sie mit Enter. Sie werden aufgefordert, sich einzuloggen.

**Die Werkseinstellungen sind:**

User Name: Admin  
Password: 1234

Nun können Sie das Gerät entsprechend Ihren Wünschen konfigurieren.

**Zurücksetzen des Access Points auf Werkseinstellungen:**

Falls Sie durch Fehlkonfiguration oder vergessenes Passwort nicht mehr auf den Access Point zugreifen können, lassen sich alle Einstellungen löschen. Danach befindet sich das Gerät wieder im Auslieferungszustand. Drücken Sie hierzu für länger als 4 Sekunden die Taste „RESET“ während das Gerät eingeschaltet ist.

**Dieses Gerät darf nur in Deutschland, Österreich, Schweiz, Frankreich, England, Belgien, Spanien, Niederlande, Italien, Dänemark, Ungarn, Polen, Schweden, Portugal, Luxemburg, Irland, Griechenland und Finnland betrieben werden.**  
**Die Konformitätserklärung nach der R&TTE-Richtlinie 99/5/EG finden Sie unter [www.hama.de](http://www.hama.de)**

**Set up location:**

The unit may not be operated in the vicinity of heaters or in dusty or moist areas.

The following information explains how to select the best installation location for your wireless with the optimum surrounding area to ensure the maximum data transfer rate:

- Wireless Access Point should be up in the centre of your wireless network.
- Signals are transmitted better in open space. To achieve the best results, set components up directly opposite one other and avoid placing objects in between, as these will obstruct the signal.
- Leave some space above each component. This ensures connection is free from interference.
- Parts of buildings such as metal frames and concrete walls can also affect the strength of the signal. Avoid setting up Access Point near to walls or other large objects, particularly those with metal parts such as computer towers, monitors and household appliances like microwave ovens.

**Connection:**

Use a CAT5 patch cable (max. 100m), if connecting to a router, switch or hub.

Plug the power unit supplied into an empty socket and connect it to Access Point.

**Caution:**

Only use the power unit, which is supplied with the product.

**Note:**

If power unit is corrected correctly the "PWR" LED should light up.

If Access Point is connected to another network device using a CAT5 cable, the "LAN" LED should also light up if this is done correctly.

**Configuring Access Point**

The standard IP address is 192.168.2.1 with the subnet 255.255.255.0

Configure the PC which you are going to use for configuring Access Point for the same subnet, e.g. with IP address 192.168.2.10.

Open your internet browser and enter "192.168.2.1", pressing enter to confirm. You will then be asked to log in.

**Factory settings are:**

User Name: Admin  
Password: 1234

The device is then ready for configuration as you wish.

**Resetting Access Point to Factory Settings**

Should you be unable to access Access Point as a result of incorrect configuration or forgetting the password, delete all settings. The device will then default to the original factory settings. Press and hold down the "RESET" key for more than four seconds whilst the device is switched on.

**This equipment may be operated only in Germany, Austria, Switzerland, France, England, Belgium, Spain, the Netherlands, Italy, Denmark, Hungary, Poland, Sweden, Portugal, Luxembourg, Ireland, Greece and Finland.**  
**See [www.hama.de](http://www.hama.de) for the declaration of conformity with R&TTE Directive 99/5/EC**

**F Point d'accès pour réseau sans fil 11 Mbit/s****Sélection de l'emplacement:**

N'utilisez pas l'appareil à proximité de radiateurs ni dans des environnements poussiéreux ou humides.

Les informations suivantes vous permettront d'obtenir le meilleur domaine d'opération, une excellente couverture et un taux de transfert de données optimal:

- Vous devriez placer le point d'accès au centre de votre réseau sans fil.
- Les signaux radio se disperseront mieux à l'air libre. Vous obtiendrez les meilleures valeurs si les composants sont côte à côte sans obstacles intermédiaires.
- En empilant les composants, vous évitez les obstacles et garantirez une excellente communicabilité.
- Des éléments de façades tels que cadres de métal ou murs de béton diminuent la puissance des signaux radio. Évitez de placer votre point d'accès trop près d'une paroi ou d'objets importants, particulièrement en métal tels les boîtiers d'ordinateurs, les moniteurs ainsi que les appareils ménagers. (par exemple un four micro-ondes).

**Connexion:**

Un câble patch CAT5 (100 m maxi.) doit être utilisé afin d'établir la connexion à un routeur, hub ou switch.

Insérez le bloc d'alimentation dans une prise de courant et connectez le point d'accès.

**Attention:**

Seul le bloc d'alimentation fourni doit être utilisé !

**Remarque:**

La DEL „PWR“ s'allume après une connexion correcte de l'appareil.

La DEL „LAN“ s'allume également si le point d'accès a été (correctement) connecté à l'aide d'un câble CAT5 à un autre appareil de réseau

**Configuration du point d'accès:**

L'adresse IP standard est 192.168.2.1 avec le sous-réseau 255.255.255.0

Configurez l'ordinateur avec lequel vous désirez configurer le point d'accès avec le même sous-réseau, par exemple l'adresse IP 192.168.2.10.

Ouvrez votre navigateur internet et saisissez l'adresse „192.168.2.1“ puis confirmez en appuyant sur la touche entrée. Vous serez invité à vous enregistrer.

**Les paramètres par défaut sont :**

Identifiant : Admin

Mot de passe: 1234

Vous pouvez maintenant configurer l'appareil comme vous l'entendez.

**Rétablissement des réglages par défaut du point d'accès**

Tous les paramètres peuvent être effacés dans le cas où vous ne pouvez plus avoir recours au point d'accès à cause d'une configuration incorrecte ou si vous avez oublié votre mot de passe. L'appareil se retrouve alors dans son état d'origine. Pour rétablir les réglages, appuyez pendant plus de 4 secondes sur la touche „RESET“ lorsque l'appareil est sous tension.

**Cet appareil ne doit être utilisé qu'en Allemagne, Autriche, Suisse, France, Angleterre, Belgique, Espagne, aux Pays-Bas, en Italie, au Danemark, en Hongrie, Pologne, Suède, au Portugal, Luxembourg, en Grèce et Finlande.**

**La déclaration de conformité à la directive R&TTE 99/5/EC se trouve sur [www.hama.de](http://www.hama.de)**

**E**

Este aparato se puede operar sólo en Alemania, Austria, Suiza, Francia, Inglaterra, Bélgica, España, Países Bajos, Italia, Dinamarca, Hungría, Polonia, Suecia, Portugal, Luxemburgo, Irlanda, Grecia y Finlandia. La declaración de conformidad según la directiva R&TTE 99/5/EC la encontrará en [www.hama.de](http://www.hama.de)

**I**

È consentito l'impiego di questo apparecchio solamente in Germania, Austria, Svizzera, Francia, Inghilterra, Belgio, Spagna, Olanda, Italia, Danimarca, Ungheria, Polonia, Svezia, Portogallo, Lussemburgo, Irlanda, Grecia e Finlandia. La dichiarazione di conformità secondo la direttiva R&TTE 99/5/EC è disponibile sul sito [www.hama.de](http://www.hama.de)

**NL**

Dit toestel mag uitsluitend in Duitsland, Oostenrijk, Zwitserland, Frankrijk, Engeland, België, Spanje, Nederland, Italië, Denemarken, Hongarije, Polen, Zweden, Portugal, Luxemburg, Ierland, Griekenland en Finland gebruikt worden. De verklaring van overeenstemming conform de R&TTE-richtlijn 99/5/EC vindt u onder [www.hama.de](http://www.hama.de)

**DK**

Dette apparat må kun anvendes i Tyskland, Østirg, Schweiz, Frankrig, England, Belgien, Spanien, Holland, Italien, Danmark, Ungarn, Polen, Sverige, Portugal, Luxemburg, Irland, Grækenland og Finland. Konformitetserklæringen iflg. R & TTE-retningslinierne 99/5/EC finder du under [www.hama.de](http://www.hama.de)

**PL**

Urządzenie dopuszczzone do użytku w następujących krajach: Niemcy, Austria, Szwajcaria, Francja, Anglia, Belgia, Hiszpania, Holandia, Włochy, Dania, Węgry, Polska, Szwecja, Portugalia, Luksemburg, Irlandia, Grecja, Finlandia. Treść Deklaracji Zgodności na podstawie dyrektywy R&TTE 99/5/EC można znaleźć na stronach [www.hama.de](http://www.hama.de)

**H**

Ez a készülék csak Németországban, Ausztriában, Svájcban, Franciaországban, Angliában, Belgiumban, Spanyolországban, Hollandiában, Olaszországban, Dániában, Magyarországon, Lengyelországban, Svédországban, Portugáliában, Luxemburgban, Írországon, Görögországban, és Finnországban használható!

A megfelelő ségi nyilatkozat a 99/5/EC R&TTE-irányelv szerit, amely megtalálható a [www.hama.de](http://www.hama.de) honlapon.

**FIN**

Tätä laitetta saa käyttää vain Saksassa, Itävallassa, Sveitsissä, Ranskassa, Englannissa, Belgiassa, Espanjassa, Alankomaissa, Italiassa, Tanskassa, Unkarissa, Puolassa, Ruotsissa, Portugalissa, Luxemburgissa, Irlannissa, Kreikkassa ja Suomessa.

Radio- ja telepäätelaitteita koskevan direktiivin 99/5/EY mukainen vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy osoitteesta [www.hama.de](http://www.hama.de).

**P**

Este aparelho pode ser utilizado somente na Alemanha, Áustria, Suíça, França, Inglaterra, Bélgica, Espanha, Holanda, Itália, Dinamarca, Hungria, Polónia, Suécia, Portugal, Luxemburgo, Irlanda, Grécia e Finlândia. Em <http://www.hama.de> ou [www.hama.de](http://www.hama.de) pode consultar a declaração de conformidade segundo a directiva R&TTE 99/5/UE.

**S**

Denna apparat får endast användas i Tyskland, Österrike, Schweiz, Frankrike, England, Belgien, Spanien, Nederländerna, Italien, Danmark, Ungern, Polen, Sverige, Portugal, Luxemburg, Irland, Grekland och Finland. Konformitetserklæringen R&TTE-retningslinierne 99/5/EC finder du under [www.hama.de](http://www.hama.de)

**GR**

Αυτή η συσκευή επιτρέπεται να καλείται σε, να λειτουργεί μόνο στα ακόλουθα κράτη: Γερμανία, Αυστρία, Ελλάδα, Γαλλία, Αγγλία, Βέλγιο, Ισπανία, Ολλανδία, Πολωνία, Δανία, Ουγγαρία, Ηλβητία, Σουηδία, Πορτογαλία, Σουηδία, Πορτογαλία, Δουβλίνο, Ιρλανδία, Ελλάδα και Φινλανδία.

Τη δήλωση συμμόρφωσης σύμφωνα με την Οδηγία R&TTE 99/5/ΕΟΚ θα τη βρείτε στη διεύθυνση [www.hama.de](http://www.hama.de)